

ORDINANCE OF THE STATES OF DELIBERATION

ENTITLED

**Ordonnance portant amendement à l'Ordonnance au sujet
de la vente de Denrées Alimentaires qui ne sont pas de la
nature, de la substance ou de la qualité demandée par
l'acheteur ***

[CONSOLIDATED TEXT]

NOTE

This consolidated version of the enactment incorporates all amendments listed in the footnote below. It has been prepared for the Guernsey Law website and is believed to be accurate and up to date, but it is not authoritative and has no legal effect. No warranty is given that the text is free of errors and omissions, and no liability is accepted for any loss arising from its use. The authoritative text of the enactment and of the amending instruments may be obtained from Her Majesty's Greffier, Royal Court House, Guernsey, GY1 2PB.

© States of Guernsey

* Recueil d'Ordonnances Tome IX, p. 155; as amended by the Uniform Scale of Fines (Bailiwick of Guernsey) Law, 1989 (Ordres en Conseil Vol. XXXI, p. 278). See also the Reform (Guernsey) Law, 1948 (Ordres en Conseil Vol. XIII, p. 288); the Criminal Justice (Bailiwick of Guernsey) Law, 1979 (Ordres en Conseil Vol. XXVII, p. 172). This Ordinance has been repealed by the European Communities (Food and Feed Controls) (Guernsey) Ordinance, 2016 (No. XXI of 2016).

ORDINANCE OF THE STATES OF DELIBERATION

ENTITLED

**Ordonnance portant amendement à l'Ordonnance au sujet
de la vente de Denrées Alimentaires qui ne sont pas de la
nature, de la substance ou de la qualité demandée par
l'acheteur**

ARRANGEMENT OF SECTIONS

1. Pénalité pour infraction.
2. Société Anonyme.

(Made on the 13th May, 1944.)

Ordonnance portant amendement à l'Ordonnance au sujet de la vente de Denrées Alimentaires qui ne sont pas de la nature, de la substance ou de la qualité demandée par l'acheteur

LA COUR, sensible que la pénalité prescrite dans l'Ordonnance au sujet de la vente de Denrées Alimentaires qui ne sont pas de la nature, de la substance ou de la qualité demandée par l'acheteur rendue permanente aux Chefs Plaids d'après Noël, tenus le 21 janvier 1889 n'est pas suffisante dans certains cas au moment actuel a, ouïes les conclusions du Procureur Général Délégué, ordonné et ordonne comme suit, savoir: –

Pénalité pour infraction.

1. La pénalité pour une infraction de la dite Ordonnance sera une amende n'excédant pas [level 4 on the uniform scale] ou un emprisonnement avec ou sans travail forcé n'excédant pas Douze mois ou telle amende et tel emprisonnement cumulativement en outre les frais d'analyse encourus au lieu de la pénalité prescrite dans la dite Ordonnance.

NOTES

In section 1, the words and figure in square brackets were substituted by the Uniform Scale of Fines (Bailiwick of Guernsey) Law, 1989, section 2(2), with effect from 1st July, 1989.

In accordance with the provisions of the Reform (Guernsey) Law, 1948, Article 70(3), with effect from 1st January, 1950, this formerly Provisional Ordinance of the Royal Court became a Permanent Ordinance of the States.

In accordance with the provisions of the Criminal Justice (Bailiwick of Guernsey) Law, 1979, section 2(2), with effect from 21st January, 1980, and subject to the provisions of section 2(3) of that Law, no person shall be

sentenced by a Court to imprisonment with hard labour and accordingly the power conferred under this section shall be construed as conferring power to pass a sentence of imprisonment for a term not exceeding the maximum term for which a sentence of imprisonment with hard labour could have been passed in that case immediately before that date.

Société Anonyme.

2. Lorsque la personne trouvée coupable d'une infraction de la dite Ordonnance est une Société Anonyme ou à responsabilité limitée ou autre Corporation, toute personne qui au moment de la commission de la dite infraction était directeur, administrateur, gérant ou autre officier de la dite Société ou autre Corporation sera censée coupable de la dite infraction à moins qu'elle ne prouve que la dite infraction fut commise sans sa connaissance ou qu'elle avait pris toutes les mesures nécessaires pour en empêcher la commission.

NOTE

The Ordinance was made and came into operation on 13th May, 1944.
